

ERSATZTEILE TRIEBZUG BR 646 "STADLER"

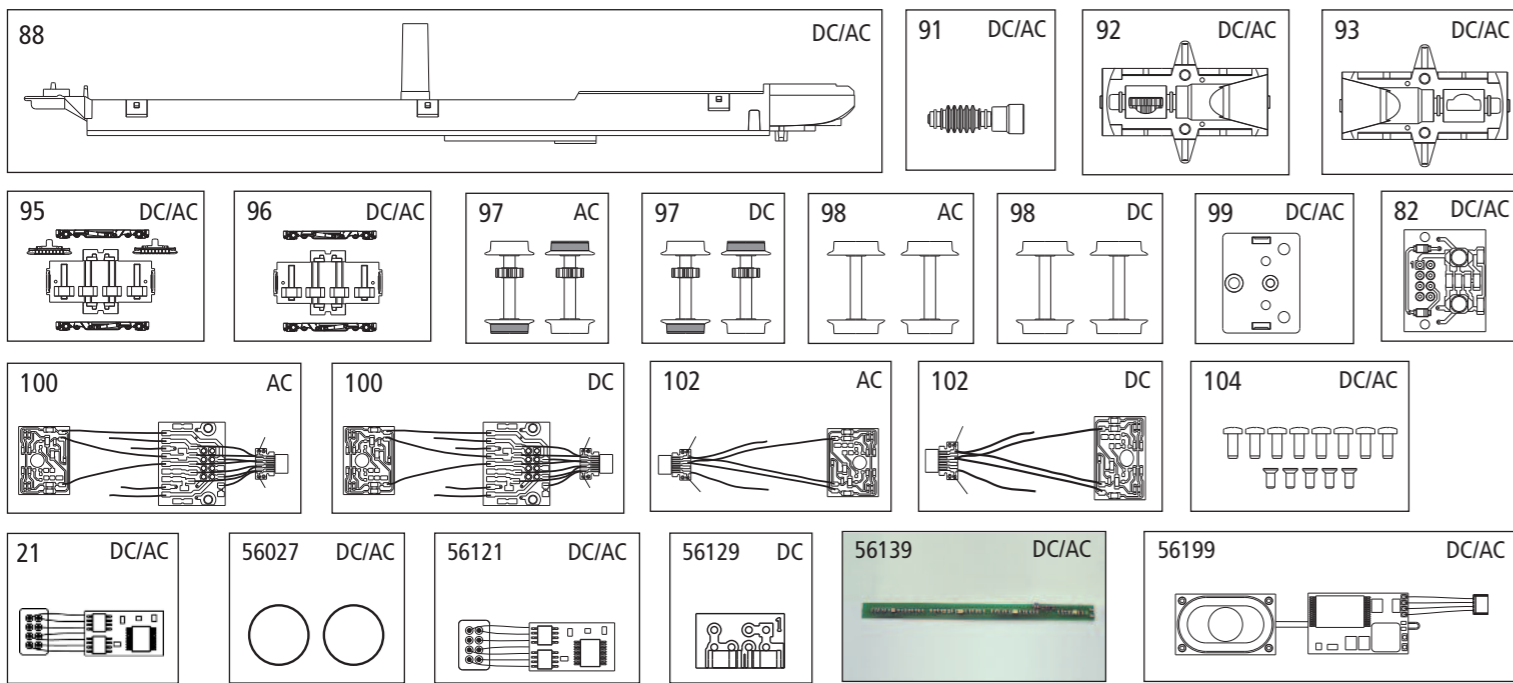
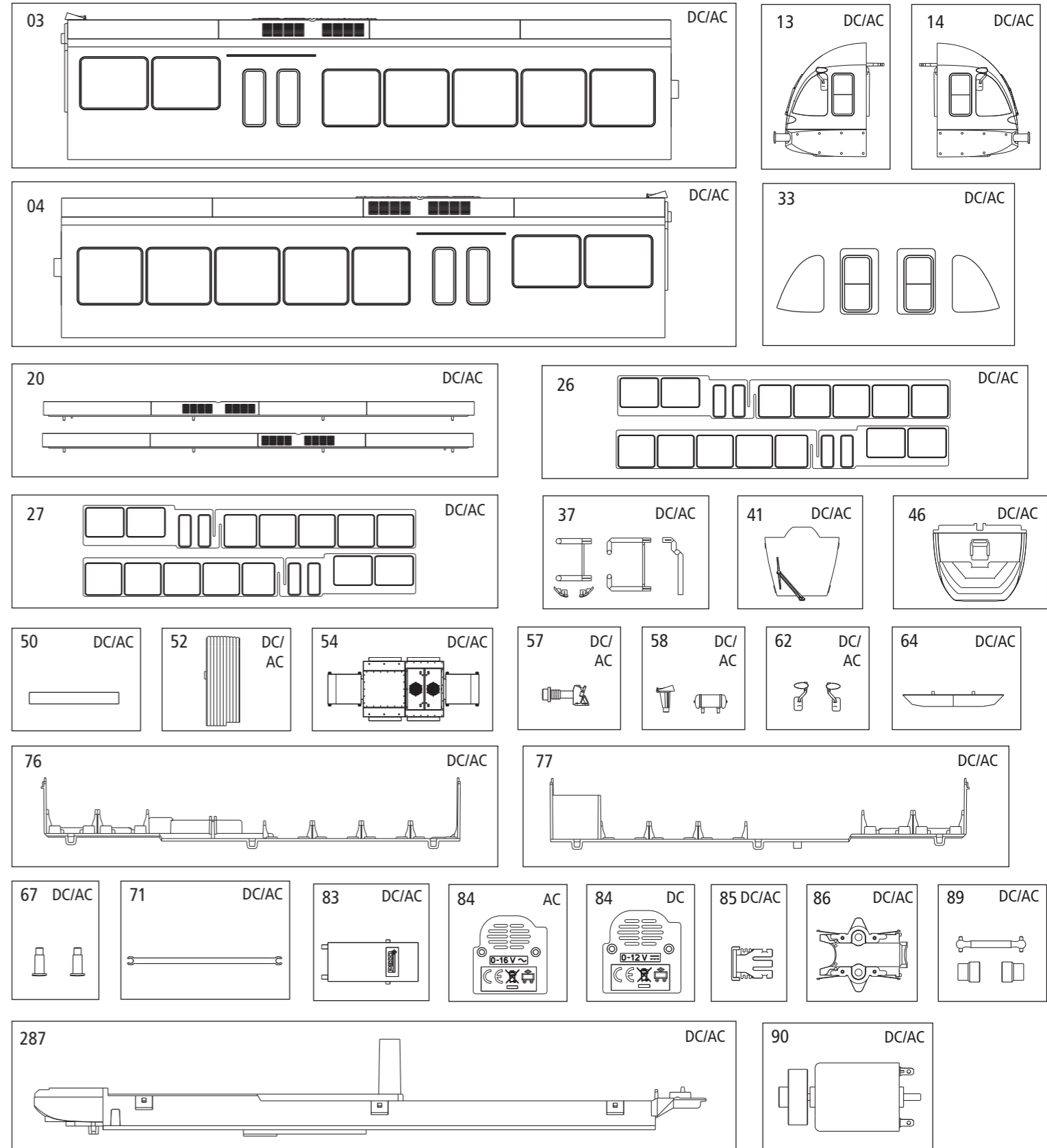
Spare parts · Pièces détachées · Parti di ricambio · Repuestos · 配件  
Reserveonderdelen · Części zamienne · Запасные части · Náhradní díly

包装及说明书内包含重要信息, 请保留备用

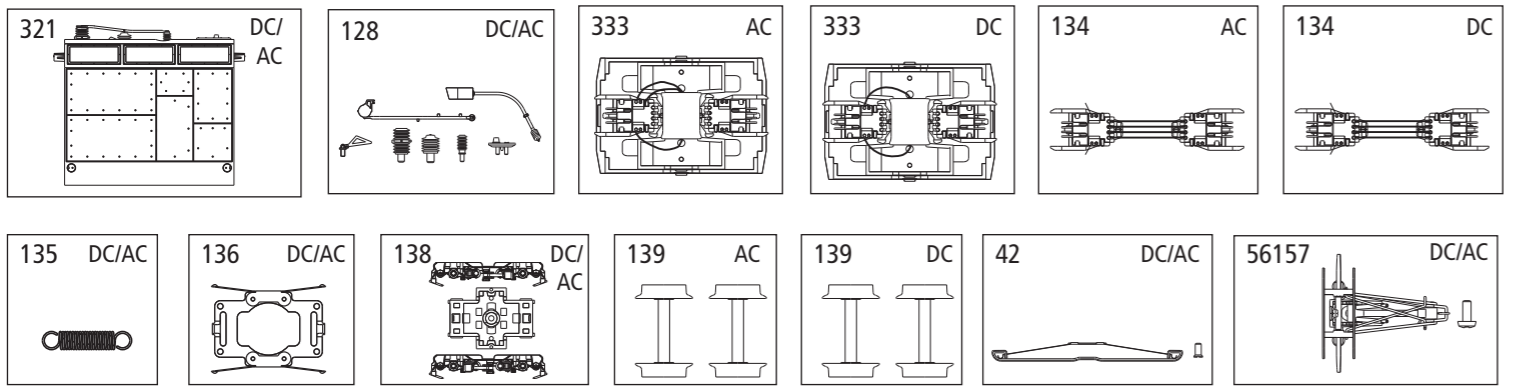
# 59529 Gleichstrom DC 0-12 V   
# 59329 Wechselstrom AC 0-16 V 

Bei Ersatzteilanforderung bitte immer die vollständige Ersatzteil-Nr. angeben. · Please order the wanted spare part with the complete spare part item number.  
Pour commander des pièces de rechange, ne pas oublier de donner le Numéro d'Article de la pièce demandée. · 订购配件时请附上完整的配件号码。

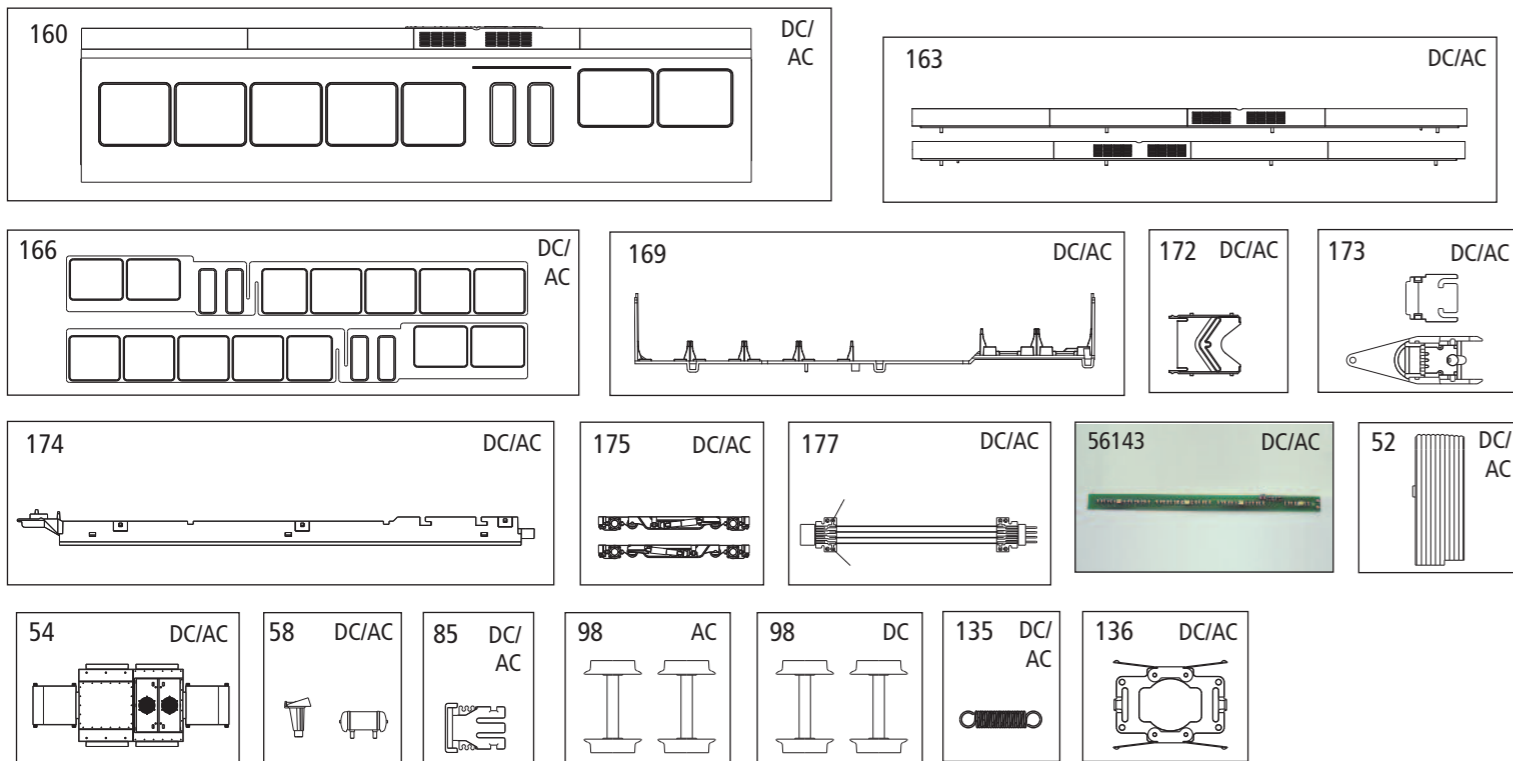
Endwagen A + B / top car A + B / Voiture pilote A + B / 车头A+B



Antriebscontainer Elektro / Container electric powered / Container entraînement électrique / 短卡



Mittelwagen / middle car / Voiture intermédiaire / 长卡



**ERSATZTEILE STADLER**

Spare parts · Pièces détachées · Parti di ricambio · Repuestos · 配件 · Reserveonderdelen · Części zamienne · Запасные части · Náhradní díly

\*Preisgruppe \*price category \*catégorie de prix \*Categoría prezzi  
 \*Grupo de precio \*价格表 \*Priscategorie \*Grupa cenowa  
 \*новая категория \*Cenová skupina

ET-Nr.:	Endwagen A+B	End Car A+B	Voiture d'extrémité A+B	Carrozza di fine convoglio A+B	Coche de extremo A+B	PG*
Bezeichnung:	Description:	Désignation:	Descrizione:	Descrizione:	Descrizione:	
59529-03	Gehäuse Endwagen B, vollst.	Body End Car B, complete	Carrosserie voiture d'extrémité B	Mantello per carrozza B	Carroceria del coche de extremo B	13
59529-04	Gehäuse Endwagen A, vollst.	Body End Car A, complete	Carrosserie voiture d'extrémité A	Mantello per carrozza A	Carroceria del coche de extremo A	13
59529-13	Führerhaus, Endwagen B, vollst.	Cab, End Car B, complete	Cabine du conducteur, voiture B	Cabina per carrozza B	Cabina del coche de extremo B	11
59529-14	Führerhaus, Endwagen A, vollst.	Cab, End Car A, complete	Cabine du conducteur, voiture A	Cabina per carrozza A	Cabina del coche de extremo A	11
59521-20	Dachblende rechts + links	Spoiler roof right + left	Aileron de toit gauche + droit	Spoiler tetto destra + sinistra	Techo panel derecha + izquierda	8
59529-26	Seitenfenster Endwg. B, re.+li.	Side window End Car B, right+left	Fenêtres latérales voit. d'extré. B	Finestrini laterali cat. di fine convoglio B	Ventana lateral del coche de ex. B	10
59529-27	Seitenfenster Endwg. A, re.+li.	Side window End Car A, right+left	Fenêtres latérales voit. d'extré. A	Finestrini laterali cat. di fine convoglio A	Ventana lateral del coche de ex. A	10
59521-33	Fenster rechts + links, Führerh.	Windows right + left, Cab	Fenêtres gauche + droit, Cabine	Finestrini destro + sinistro, Cabina	Ventana de la izquierda + derecha	9
59521-37	Leuchttab/Leuchteinsätze	Light bar front light/Front light lens	Bâton luminescent/lumières frontales	La luce frontale luce bar/lente luce frontale	Palo de luz / iluminación insertos	7
59521-41	Frontfenster	Front window	Fenêtre frontal	Parabrezza	Ventana frontal	7
59521-46	Führerstand	Driver seat	Siège du conducteur	Cabina	Cabina	7
59529-50	Zugzielanzeige	Destination Display	Affichage	Display destinazione	Pantalla	7
59520-52	Faltenbalg	Bellows	Soufflets	Soffietto	Fueller	7
59521-54	Klimagerät	Air conditioner	Appareil de climatisation	Condizionatore	Aire acondicionado	8
59521-57	Schwab-Kupplung	Schwab coupler	Attelage de Schwab	Gancio Schwab	Enganche Schwab	6
59521-58	Anbauteile	Attaching parts	Fixation	Collegamento parti	Accesorios	6
59521-62	Rückspiegel Führerhaus	Rear Mirror, Cab	Rétro de Cabine du conducteur	Retrovisore Cabina	Retrovisor Cabina	6
59521-64	Schneepflug	Car catcher	Chasse-neige	Spazzaneve	Arado de la nieve	7
59521-67	Puffer (2 Stck.)	Buffer (set of 2)	Tampons (2 unités)	Puffer (2 pezzi)	Puffer (2 u.)	6
59521-71	Kuppelstange	Coupler	Coupleur	Barra di trazione	Varilla de enganche	6
59521-76	Inneneinrichtung Endwagen B	Seat End Car B	Intérieur voiture d'extrémité B	Arredamento interno carrozza B	Decoración interior del coche de ex. B	8
59521-77	Inneneinrichtung Endwagen A	Seat End Car A	Intérieur voiture d'extrémité A	Arredamento interno carrozza A	Decoración interior del coche de ex. A	8
59520-83	Dekoderdeckel	Cover decoder	Capot décodeur	Ver per decoder	Tapa del decoder	6
59520-85	Halteclip	Retaining clip	Clip de maintien	Clip di fissaggio	Clip de sujeción	6
59520-86	Schleiferhalter	Pick up holder	Support	Pick up carrozza di fine convoglio	Sorte de patin del coche de extr.	8
59520-287	Rahmen Endwagen B	Chassis End Car B	Châssis voiture d'extrémité B	Telaio carrozza di fine convoglio B	Chasis del coche de extremo B	12
59520-88	Rahmen Endwagen A	Chassis End Car A	Châssis voiture d'extrémité A	Telaio carrozza di fine convoglio A	Chasis del coche de extremo A	12
59520-89	Kardanwelle + Buchsen	Cardan shaft + bushes	Ensemble cardan	Albero motore	Eje cardán + manguitos	7
59520-90	Motor mit Schwungscheibe	Motor, complete	Moteur avec volant d'inertie	Motore con volano inerte	Motor con volante de inercia	14
59520-91	Schneckenachse	Axle worm gear	Vis sans fin	Vite senza fine	Eje tornillo sinfin	10
59520-92	Getriebegehäuse mit Zahnräder, Endwagen B	Gearbox w gear End Car B	Engrenage avec roues dentées, voiture d'extrémité B	Scatola del cambio con ruote dentate, per carrozza B	Caja de engranajes con ruedas dentadas del coche de extremo B	13
59520-93	Getriebegehäuse ohne Zahnräder, Endwagen A	Gearbox w/o gear End Car A	Engrenage sans roues dentées voiture d'extrémité A	Scatola del cambio senza ruote dentate, per carrozza A	Caja de engranajes sin ruedas dentadas del coche de extremo A	10
59521-95	Achslagerblende Endwagen B	Axle cover End Car B	Flasque à bogie voiture B	Supporto ruota carrozza B	Tapa de ejes coche de extremo B	8
59521-96	Achslagerblende Endwagen A	Axle cover End Car A	Flasque à bogie voiture A	Supporto ruota carrozza A	Tapa de ejes coche de extremo A	8
59520-99	Lichtmaske für Beleuchtungsplatine	Mask light for Light board	Masque de lumière pour les panneaux légers	Maschera di luce per l'illuminazione a bordo	Luz máscara para el tablero de iluminación	6
59500-82	Hauptplatine	Mainboard	Platine principale	Scheda principale	Placa electrónica principal	11
57350-21	Decoder	Décodeur	Décodeur	Decoder	Decoder	17
59520-104	Schraubenset (13-tlg.)	Set of screws ( set of 13)	Jeu de vis (13 pièces)	Set viti (13 pezzi)	Set de tornillos (13 u.)	7
	<b>Ersatzteile aus unserem Standardprogramm</b>	<b>Spare parts standard range</b>	<b>Pièces détachées de notre programme standard</b>	<b>Pezzi di ricambio standard</b>	<b>Repuestos de nuestro programa standard</b>	
56027	Haftreifen (10 Stck.)	Friction tyres (set of 10)	Bandages (10 pièces)	Anelli di aderenza (10 pezzi)	Aros de adherencia (10 u.)	
56121	Multiprotocoldecoder Classic mit Lastregelung (DC/AC)	Multi protocol decoder "Classic" with load regulator (DC/AC)	Décodeur à protocoles multiples Classic et régulation de charge pour version 3-rais	Multi protocollo Classic con regolatore di carico (DC/AC)	Decoder multiprotocolo Classic con regulación de carga (CC/CA)	
56139	LED-Beleuchtungsbausatz Endwg.	Interior Lighting for multiple unit	Eclairage intérieur p.les logements multiples	illuminazione interna per unità multiple	Kit de iluminación LED	
56199	Soundmodul + Lautsprecher	Sound module w loud-speaker	Sound module + haut parleur	Modulo del Sound + casse acustiche	Módulo de sonido + altavoz	
59520-84	Lautsprecherabdeckung DC	Cover speaker DC	Capot haut parleur CC	Cover altoparlante CC	Eje de altavoz CC	6
59520-97	Radsatz mit Haftreifen DC (2 Stck.), Endwagen B	Wheel set with friction tyres (set of 2), End Car B, DC	Essieux bandagés (2 pièces) voiture d'extrémité B, CC	Set ruote con anelli di attrito (2 p.), carrozza di fine convoglio B, CC	Tapa de ejes de adherencia (2 u.), del coche de extremo B, CC	10
59520-98	Radsatz DC (2 Stck.), Endwg. A	Wheel set End Car A, DC	Essieux (2 pièces) CC	Set ruote (2 pezzi) CC	Eje (2 u.) CC	9
59520-100	Leiterplatte mit Verkabelung, komplett, Endwagen B, DC	Light board with wiring, End Car B, complete DC	Circuit imprimé avec câblage, voiture d'extrémité B, CC	Circuito stampato cablaggio per carrozza di fine convoglio B, CC	Placa con cableado, del coche de extremo B, CC	15
59520-102	Leiterplatte mit Verkabelung, komplett, Endwagen A, DC	Light board with wiring, End Car A, complete DC	Circuit imprimé avec câblage, voiture d'extrémité A, CC	Circuito stampato cablaggio per carrozza di fine convoglio A, CC	Placa con cableado, del coche de extremo A, CC	13
56129	Brückenstecker	DC Bridge	Fiche d'interface	Ponte	Puente	
59320-84	Lautsprecherabdeckung AC	Cover speaker AC	Capot haut parleur CA	Cover altoparlante CA	Tapa de altavoz CA	6
59320-97	Radsatz mit Haftreifen AC (2 Stck.), Endwagen B	Wheel set with friction tyres (set of 2), End Car B, AC	Essieux bandagés (2 pièces) voiture d'extrémité B, CA	Set ruote con anelli di attrito (2 p.), carrozza di fine convoglio B, CA	Eje con aros de adherencia (2 u.), del coche de extremo B, CA	10
59320-98	Radsatz AC (2 Stck.), Endwg. A	Wheel set End Car A, AC	Essieux (2 pièces) CA	Set ruote (2 pezzi) CA	Eje (2 u.) CA	9
59320-100	Leiterplatte mit Verkabelung, komplett, Endwagen B, AC	Light board with wiring, End Car B, complete AC	Circuit imprimé avec câblage, voiture d'extrémité B, CA	Circuito stampato cablaggio per carrozza di fine convoglio B, CA	Placa con cableado, del coche de extremo B, CA	15
59320-102	Leiterplatte mit Verkabelung, komplett, Endwagen A, AC	Light board with wiring, End Car A, complete AC	Circuit imprimé avec câblage, voiture d'extrémité A, CA	Circuito stampato cablaggio per carrozza di fine convoglio A, CA	Placa con cableado, del coche de extremo A, CA	13
	<b>Antriebscontainer</b>	<b>Powered container</b>	<b>Conteneur à la propulsion</b>	<b>Powered contenitore</b>	<b>Unidad de contenedor</b>	
59529-321	Gehäuse, vollständig	Body, complete	Logements, complète	Corpo	Vivienda, completa	11
59521-128	Anbauteile	Attaching parts	Fixation des parties	Collegamento parti	Accesorios	8
59520-135	Feder Kinematik (4 Stck.)	Spring Kinematics (set of 4)	Ressort cinématique (4 pièces)	Primavera Cinematica (4 pezzi)	Primavera Cinemática (4 u.)	6
59520-136	Schleiferhalter	Pick up holder	Support	Pick up	Soporte de patín	8
59521-138	Achslagerblende	Axle cover	Flasque à bogie	Supporto ruota	Tapa de ejes	8
56157	Stromabnehmer	Pantograph	Pantographe	Pantografo	Pantógrafo	
59520-333	Rahmen mit Kinematik und Leiterplatten, DC	Chassis w Kinematics and PCB, DC	Châssis avec cinématique et circuit imprimé, CC	Telaio con cinematica e schede dei circuiti, CC	Marco con la cinemática y las placas de circuitos CC	14
59520-134	Kinematik mit Leiterplatten, DC	Kinematics w PCB, DC	Cinématique avec circuit imprimé	Cinematica con schede dei circuiti	Vinculación con PCB CC	13
59520-139	Radsatz DC (2 Stck.)	Wheel set DC (set of 2)	Essieux (2 pièces) CC	Set ruote CC (2 pezzi)	Eje CC (2 u.)	9
59320-333	Rahmen mit Kinematik und Leiterplatten, AC	Chassis w Kinematics and PCB, AC	Châssis avec cinématique et circuit imprimé, CA	Telaio con cinematica e schede dei circuiti, CA	Marco con la cinemática y las placas de circuitos CA	14
59320-134	Kinematik mit Leiterplatten, AC	Kinematics w PCB, AC	Cinématique avec circuit imprimé	Cinematica con schede dei circuiti	Vinculación con PCB CA	13
59320-139	Radsatz AC (2 Stck.)	Wheel set AC (set of 2)	Essieux (2 pièces) CA	Set ruote CA (2 pezzi)	Eje CA (2 u.)	9
59380-42	Schleifer mit Schraube AC	Slider w screw AC	Contact avec vis CA	Contact con viti CA	Pattino con tornillo CA	10
	<b>Mittelwagen</b>	<b>Middle Car</b>	<b>Voiture intermédiaire</b>	<b>Carrozza media</b>	<b>Coche medio</b>	
59520-52	Faltenbalg	Bellows	Soufflets	Soffietto	Fueller	7
59521-54	Klimagerät	Air conditioner	Appareil de climatisation	Condizionatore	Aire acondicionado	8
59521-58	Anbauteile	Attaching parts	Fixation des parties	Collegamento parti	Accesorios	6
59520-85	Halteclip	Retaining clip	Clip de maintien	Clip di fissaggio	Clip de sujeción	6
59520-98	Radsatz (2 Stck.) DC	Wheel set (set of 2) DC	Essieux (2 pièces) CC	Set ruote (2 pezzi) CC	Eje (2 u.) CC	9
59320-98	Radsatz (2 Stck.) AC	Wheel set (set of 2) AC	Essieux (2 pièces) CA	Set ruote (2 pezzi) CA	Eje (2 u.) CA	9
59520-135	Feder Kinematik (4 Stck.)	Spring Kinematics (set of 4)	Ressort cinématique (4 pièces)	Primavera Cinematica (4 pezzi)	Primavera Cinemática (4 u.)	6
59520-136	Schleiferhalter	Pick up holder	Support	Pick up	Soporte de patín	8
59529-160	Gehäuse, vollständig	Body, complete	Carrosserie, complète	Corpo	Vivienda, completa	13
59529-163	Dachblende, rechts + links	Spoiler roof, right + left	Aileron de toit gauche + droit	Spoiler tetto destra + sinistra	Techo panel derecha + izquierda	8
59529-166	Seitenfenster	Side window	Fenêtres latérales	Finestrini laterali	Ventana lateral	10
59529-169	Inneneinrichtung	Seat	Intérieur voiture	Arredamento interno	Decoración interior	8
59529-172	Abdeckung Kinematik	Cover for Kinematics	Support Cinématique	Supporto Cinematica	Soporte Cinemática	6
59529-173	Kinematik + Halteclip	Kinematics + Retaining clip	Cinématique + Clip de maintien	Cinematica + Clip di fissaggio	Cinematica + Clip de sujeción	7
59529-174	Rahmen	Chassis	Châssis	Telaio	Marco	11
59529-175	Achslagerblende	Axle cover	Flasque à bogie	Supporto ruota	Tapa de ejes	8
96741-177	Leiterplatten mit Verkabelung, Mittelwagen, komplett	Light board with wiring, Middle Car, complete	Circuit imprimé avec câblage, voiture intermédiaire, complète	Circuito stampato cablaggio	Placa con cableado	11
	<b>Ersatzteile aus unserem Standardprogramm</b>	<b>Spare parts standard range</b>	<b>Pièces détachées de notre programme standard</b>	<b>Pezzi di ricambio standard</b>	<b>Repuestos de nuestro programa standard</b>	
56143	LED-Beleuchtungsbausatz Mwg.	Interior Lighting for multiple unit/Middle Car	Eclairage intérieur p.les logements multiples	illuminazione interna per unità multiple	Kit de iluminación LED	

Bei Ersatzteilerforderung bitte immer die vollständige Ersatzteil-Nr. angeben. · Please order the wanted spare part with the complete spare part item number.  
 Pour commander des pièces de rechange, ne pas oublier de donner le Numéro d'Article de la pièce demandée. · 订购配件时请附上完整的配件号码。

ET-Nr.:	车头A+B	说明:	Stuurrijtuig A+B	Beschrijving:	Wg końcowego A+B	Oznaczenie:	Концевого вагона A+B	Описание:	Vůz A+B	Označení:	PG*
59529-03	车身-尾卡B		Behuizing stuurrijtuig B	Behuizing stuurrijtuig B	Obudowa wg końcowego B	Obudowa wg końcowego B	Корпус концевого вагона B	Корпус концевого вагона B	Koncový vůz B	Koncový vůz B	13
59529-04	车身-尾卡A		Behuizing stuurrijtuig A	Behuizing stuurrijtuig A	Obudowa wg końcowego A	Obudowa wg końcowego A	Корпус концевого вагона A	Корпус концевого вагона A	Koncový vůz A	Koncový vůz A	13
59529-13	驾驶室-尾卡B		Machinistenhuis, stuurrijtuig B	Machinistenhuis, stuurrijtuig B	Kabina, wg końcowego B	Kabina, wg końcowego B	Кабина, концевого вагона B	Кабина, концевого вагона B	Kabina B/A, zcela, vůz B	Kabina B/A, zcela, vůz B	11
59529-14	驾驶室-尾卡A		Machinistenhuis, stuurrijtuig A	Machinistenhuis, stuurrijtuig A	Kabina, wg końcowego A	Kabina, wg końcowego A	Кабина, концевого вагона A	Кабина, концевого вагона A	Kabina B/A, zcela, vůz A	Kabina B/A, zcela, vůz A	11
59521-20	车顶导流板 (左+右)		Dakpaneel rechts + links,	Dakpaneel rechts + links,	Dachowa prawo + lewo,	Dachowa prawo + lewo,	Крыша правой панели + слева	Крыша правой панели + слева	Střešní panel pravo + levo	Střešní panel pravo + levo	8
59529-26	车窗-尾卡B		Zijramen stuurrijtuig B	Zijramen stuurrijtuig B	Okna boczne końcowego B	Okna boczne końcowego B	Стекло боковое концевого вагона B	Стекло боковое концевого вагона B	Bočních oken vůz B	Bočních oken vůz B	10
59529-27	车窗-尾卡A		Zijramen stuurrijtuig A	Zijramen stuurrijtuig A	Okna boczne końcowego A	Okna boczne końcowego A	Стекло боковое концевого вагона A	Стекло боковое концевого вагона A	Bočních oken vůz A	Bočních oken vůz A	10
59521-33	侧窗 - 驾驶室		Raam links+rechts, Machinistenhuis	Raam links+rechts, Machinistenhuis	Okno w lewo + prawo, Kabina	Okno w lewo + prawo, Kabina	Окно левый + правый, Кабина	Окно левый + правый, Кабина	Okno w lewo + prawo, Kabina	Okno w lewo + prawo, Kabina	9
59521-37	侧窗柱/灯镜		Licht stick / verlichting inserts	Licht stick / verlichting inserts	Światłowód / światła przednie	Światłowód / światła przednie	Светлящийся жезл/Освещение вставки	Светлящийся жезл/Освещение вставки	Světlo stick / osvětlení vložky	Světlo stick / osvětlení vložky	7
59521-41	前窗		Frontramen	Frontramen	Okna przednie	Okna przednie	Передние окна	Передние окна	Přední okna	Přední okna	7
59521-46	驾驶室操控板		Cabine	Cabine	Stanowisko maszynisty	Stanowisko maszynisty	Кабина	Кабина	Kabina	Kabina	7
59529-50	路名牌		Lijnfilmkast	Lijnfilmkast	Znaki	Znaki	Направление знаки	Направление знаки	Určení značky	Určení značky	7
59520-52	风箱		Vouwbalg	Vouwbalg	Miechy	Miechy	Сильфон	Сильфон	Měch přechodového můstku	Měch přechodového můstku	7
59521-54	空调		Kast airconditioning	Kast airconditioning	Klimatyzator	Klimatyzator	Кондиционирование	Кондиционирование	Klimatizace	Klimatizace	8
59521-57	挂钩		Schwab koppeling	Schwab koppeling	Uchwyty Schwab	Uchwyty Schwab	Сchwab связи	Сchwab связи	Schwab spojka	Schwab spojka	6
59521-58	附加零件		Vastmaken delen	Vastmaken delen	Załączniki	Załączniki	Вложения	Вложения	Prilohy	Prilohy	6
59521-62	倒车镜		Achteruitkijkspiegel	Achteruitkijkspiegel	Lusterko wsteczne	Lusterko wsteczne	Зеркало заднего вида	Зеркало заднего вида	Zpětné zrcátko	Zpětné zrcátko	6
59521-64	排障器		Sneeuwplөг	Sneeuwplөг	Śnieg plөг	Śnieg plөг	Снежный отвал	Снежный отвал	Snehový pluh	Snehový pluh	7
59521-67	缓冲剂		Buffer (2 stuks)	Buffer (2 stuks)	Bufor (2 szt.)	Bufor (2 szt.)	Буфер	Буфер	Bufferu	Bufferu	6
59521-71	挂钩		Koppelstang	Koppelstang	Dszzel	Dszzel	Тяговый брус	Тяговый брус	Tyč	Tyč	6
59521-76	座位-尾卡B		Interieur stuurrijtuig B	Interieur stuurrijtuig B	Siedzenia wg końcowego B	Siedzenia wg końcowego B	Языки концевого вагона B	Языки концевого вагона B	Sedadla vůz B	Sedadla vůz B	8
59521-77	座位-尾卡A		Interieur stuurrijtuig A	Interieur stuurrijtuig A	Siedzenia wg końcowego A	Siedzenia wg końcowego A	Языки концевого вагона A	Языки концевого вагона A	Sedadla vůz A	Sedadla vůz A	8
59520-83	解码器盖		Afdekking voor decoder	Afdekking voor decoder	Osłona dekodera	Osłona dekodera	Декодер крышкой	Декодер крышкой	Kryt dekodéru	Kryt dekodéru	6
59520-85	固定夹-尾卡		Houder stuurrijtuig	Houder stuurrijtuig	Zawlecza wg końcowego	Zawlecza wg końcowego	Клип концевого вагона	Клип концевого вагона	Přidrżovací klip vůz	Přidrżovací klip vůz	6
59520-86	取电片固定器-尾卡		Houder voor stroomafnemer	Houder voor stroomafnemer	Uchwył wg końcowego	Uchwył wg końcowego	Сандер держатель	Сандер держатель	Brzdová zdrž vůz	Brzdová zdrž vůz	8
59520-287	车底-尾卡B		Chassis stuurrijtuig B	Chassis stuurrijtuig B	Rama wg końcowego B	Rama wg końcowego B	Рамочной концевого вагона B	Рамочной концевого вагона B	Rám vůz B	Rám vůz B	12